

ПО Vimar By-web для мобильных устройств Apple



Лицензионный договор компании Vimar с конечным пользователем

Компания VIMAR SPA с юридическим адресом Marostica (VI), Viale Vicenza n. 14 (<http://www.vimar.com>), являющаяся единственным правообладателем программного обеспечения, именуемого "Vimar By-web", в соответствии с настоящим договором предоставляет лицензию на использование вышеуказанного ПО.

Компания VIMAR SPA снимает с себя всякую ответственность за ущерб, который может быть нанесен ненадлежащим использованием вышеуказанного ПО, в частности, за прямой или косвенный ущерб, связанный с использованием этого ПО, который может быть причинен людям и/или животным, а также материальным ценностям и повлечь за собой убытки.

Компания VIMAR сохраняет за собой право в любой момент и без предварительного извещения вносить изменения в ПО, направленные на его усовершенствование.

Запрещаются любые изменения, переводы, адаптирование и создание приложений на основе вышеуказанного ПО без предварительного письменного разрешения компании VIMAR.

Пользователь должен проверить соответствие программы его требованиям и критически интерпретировать полученные результаты для оценки последствий выбранных проектных решений.

Все риски, относящиеся к результатам и функциям программы, несет пользователь.

Компания VIMAR SPA сохраняет за собой исключительное право собственности на программное обеспечение.

Запрещается создавать неавторизованные копии программы.

Пользователю запрещается изменять, переводить, адаптировать, декомпилировать, деассемблировать данную программу или создавать приложения на ее основе.

Пользователь обязуется не удалять из ПО какую-либо информацию, относящуюся к авторским правам.

Программа защищена действующим в Италии законодательством по охране авторских прав и международными соглашениями, поэтому любые действия, нарушающие приведенные выше условия, будут преследоваться по закону.

Настоящая программа не является объектом продажи и распространяется бесплатно.

Microsoft, Windows, Vista, Xp, Seven, Media Center, Internet Explorer являются торговыми марками компании Microsoft Corporation, зарегистрированными в США и/или в других странах.

Apple, Mac, Mac OS, iMac, MacBook, iPhone, iPod Touch, iPad, Safari являются торговыми марками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и в других странах.

Mozilla, Firefox являются зарегистрированными торговыми марками компании Mozilla.

Google Chrome является торговой маркой компании Google Inc.

Android является зарегистрированной торговой маркой компании Google Inc.

Linux является торговой маркой компании Linus Torvalds, зарегистрированной в США и/или в других странах.

VIMAR SPA
Viale Vicenza, 14
36063 Marostica VI - Италия
<http://www.vimar.com>



Оглавление

1. ВВЕДЕНИЕ	2
1.1 Vimar Vy-web для устройств с ОС iOS компании Apple.....	2
1.2 Что такое Vimar Vy-web?.....	2
1.3 Что такое Vimar Vy-web KNX?	2
1.4 Установка и системные требования	2
1.5 Язык.....	3
2. НАСТРОЙКА	4
2.1 Предисловие	4
2.2 Создание нового проекта	4
2.2.1 Создание нового проекта с автоматическим поиском веб-сервера.....	6
2.2.2 Создание нового проекта с ручным выбором веб-сервера.....	8
2.3 Изменение существующего проекта	9
2.4 Удаление существующего проекта	10
2.5 Выбор проекта в качестве заданного по умолчанию	10
2.5.1 Вход на веб-сервер с помощью приложения Vy-web	10
2.5.2 Ошибка соединения	11
2.5.3 Очистка кэша	11
3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	12
3.1 Предисловие	12
3.2 Визуализация бокового меню	13
3.3 Возврат к более высокому уровню бокового меню	13
3.4 Функции веб-сервера	13

Введение

1. ВВЕДЕНИЕ

1.1 Vimar By-web для устройств с ОС iOS компании Apple

Vimar By-web для iOS представляет собой приложение для мобильных устройств с ОС iOS компании Apple, обеспечивающее доступ на веб-серверы By-web (арт. 01945-01946) и By-web KNX (арт. 01545) di Vimar.

1.2 Что такое Vimar By-web?

Vimar By-web (арт. 01945-01946) представляет собой веб-сервер, позволяющий управлять системой домашней автоматике By-me с ПК, ноутбука, планшетного компьютера или сенсорного монитора, а также мобильных устройств, при условии, что на них установлен браузер, позволяющий просматривать веб-страницы. Для мобильных устройств iPhone и iPod Touch производства компании Apple доступно специальное приложение (Vimar By-web для iOS), скачиваемое с App Store, которое обеспечивает удаленный доступ к функциям By-web.

Для мобильных устройств с ОС Android компании Google доступно специальное приложение (Vimar By-web для Android),

скачиваемое с Google Play, которое обеспечивает удаленный доступ к функциям By-web.

В настоящем руководстве описаны правила настройки и использования этого приложения (By-web для устройств с ОС Android).

1.3 Что такое Vimar By-web KNX?

Vimar By-web (арт. 01545) представляет собой веб-сервер, позволяющий управлять системой домашней автоматике KNX с ПК, ноутбука, планшетного компьютера или сенсорного монитора, а также мобильных устройств, при условии, что на них установлен браузер, позволяющий просматривать веб-страницы. Для мобильных устройств iPhone и iPod Touch производства компании Apple доступно специальное приложение (Vimar By-web для iOS), скачиваемое с App Store, которое обеспечивает удаленный доступ к функциям By-web.

Для мобильных устройств с ОС Android компании Google доступно специальное приложение (Vimar By-web для Android), скачиваемое с Google Play, которое обеспечивает удаленный доступ к функциям By-web.

В настоящем руководстве описаны правила настройки и использования этого приложения (By-web для устройств с ОС iOS).

1.4 Установка и системные требования

Для установки приложения войдите в Apple Store, найдите это приложение и действуйте в соответствии с указаниями, которые будут выводиться на дисплей.

После завершения процедуры установки на дисплее появится символ, щелчок по которому запускает приложение.



Введение

Для установки этого приложения необходимо располагать мобильным устройством, на котором установлена ОС iOS 8 или более поздней версии.

Работа приложения оптимизирована для версии ПО веб-сервера (арт. 01945, арт.01946) 1.27 и более поздних.

Кроме того, в распоряжении пользователя должны иметься:

- система домашней автоматике By-me, оснащенная веб-сервером By-web компании Vimar, или система домашней автоматике KNX, оснащенная веб-сервером KNX компании Vimar
- Wi-fi соединение для первой настройки и для использования в локальной сети (первая настройка может быть также выполнена дистанционно)
- Интернет-соединение, настроенное в соответствии с указаниями, приведенными в Руководстве по установке ПО Vimar By-web и Vimar By-web KNX, для дистанционного управления системой домашней автоматике

Внимание! Убедитесь, что версия встроенного ПО, декларируемая изготовителем сотового телефона, совместима с требованиями, предъявляемыми к использованию ПО Vimar By-web.

1.5 Язык

ПО By-web может быть сконфигурировано на различных языках.

ПО By-web автоматически определяет язык, заданный на уровне ОС iOS, и затем активирует его.

Язык, заданный в приложении By-web для iOS, используется на экранных страницах настройки приложения, в то время как тексты страниц веб-сервера By-web выводятся на языке, заданном на том сервере By-web, на который выполнен вход (правила задания языка на сервере By-web и список доступных языков см. в документации на веб-сервер By-web).

ПРИМЕЧАНИЕ: Если язык, заданный на уровне ОС iOS, не входит в состав языков, доступных для приложения By-web, то будет задан английский язык. Правила задания языка на уровне операционной системы iOS см. в руководстве на устройство Apple.

Настройка

2. НАСТРОЙКА

2.1 Предисловие

Данное приложение делает возможным управление несколькими проектами с помощью одного и того же мобильного устройства, позволяя подсоединиться к нескольким веб-серверам Vimar (расположенным дома, на работе, даче и т.д.).

Приложение управляет любой системой домашней автоматики как отдельным "проектом" и может быть подсоединено как к веб-серверу Vimar

By-web (арт. 01945-01946), так и к веб-серверу Vimar By-web KNX (арт. 01545).

2.2 Создание нового проекта








Для создания нового проекта внутри приложения необходимо предварительно выполнить следующие действия:

- 1 Сконфигурировать управление системой домашней автоматики во всех его аспектах на веб-сервере Vimar.
- 2 Подсоединить веб-сервер Vimar к сети Wi-Fi, к которой подсоединен iPhone, на котором установлено приложение.
- 3 Установить и запустить приложение на iPhone.
- 4 При активном приложении By-web нажмите кнопку "Настройки" в правой части нижней панели инструментов для визуализации проектов, созданных в приложении. В начале список проектов пуст.
- 5 Создать новый проект.

В ходе выполнения этой процедуры в приложении задаются данные, относящиеся к подсоединению к веб-серверу, а также имя, которые пользователь хочет присвоить проекту. Приложение предоставляет в распоряжение пользователя два варианта создания нового проекта, которые описаны в последующих главах. Эти два варианта отличаются друг от друга только способом задания IP-адреса веб-сервера: в первом варианте выполняется автоматический поиск веб-сервера в локальной сети (LAN), а во втором случае IP-адрес веб-сервера необходимо задать вручную.

Настройка

Кнопки страницы “Настройки”.

Символ	Функция	Описание	Расположение
	Добавить проект с автоматическим поиском веб-сервера	Выполняет в локальной сети (LAN) поиск активных веб-серверов для создания проекта.	Верхняя панель инструментов
	Добавить проект с ручным выбором веб-сервера	Открывает страницу для создания проекта с ручным заданием параметров веб-сервера.	Верхняя панель инструментов
	Очистить данные и выполнить перезагрузку	Выполняет удаление данных, находящихся в кэше, и перезагружает данные текущего проекта.	Рабочая область
	Установить сертификат CA	Устанавливает на мобильное устройство сертификат Certification Authority сервера (для управления соединением SSL между приложением и веб-сервером): это необходимо для визуализации видеосообщений.	Рабочая область
	Главная	Возврат к начальной странице приложения, относящейся к текущему проекту.	Нижняя панель инструментов
	Избранное	«Горячая» клавиша для визуализации страницы “Избранное” веб-сервера.	Нижняя панель инструментов
	Перезагрузить	Перезагрузка данных текущего проекта.	Нижняя панель инструментов
	Настройки	Открывает страницу со списком проектов.	Нижняя панель инструментов

Настройка

2.2.1 Создание нового проекта с автоматическим поиском веб-сервера

При нажатии кнопки “Добавить проект с автоматическим поиском веб-сервера” активируется автоматическое сканирование сети, по окончании которого визуализируются обнаруженные в локальной сети (LAN) веб-серверы с соответствующими IP-адресами, позволяя выбрать подлежащий импорту проект.

Выберите веб-сервер с нужным проектом.

После выбора IP-адреса нужного веб-сервера на дисплей выводится окно задания параметров для входа на веб-сервер, в котором поле, соответствующее локальному IP-адресу, уже заполнено.

Значение параметров, задаваемых для входа на веб-сервер с помощью приложения:

Поле	Описание
Имя	Имя проекта. Идентифицирует проект в списке проектов, управляемых приложением.
Имя пользователя	Имя пользователя веб-сервера, которое используется для входа на веб-сервер с помощью приложения. Правила управления пользователями веб-сервера см. в документации на веб-сервер.
Пароль	Пароль пользователя веб-сервера, который используется для входа на веб-сервер с помощью приложения. Правила управления пользователями веб-сервера см. в документации на веб-сервер.
Локальный IP-адрес	IP-адрес веб-сервера в локальной сети (LAN), используемый для локального доступа.
Локальный порт	Порт, используемый для локального доступа к веб-серверу. Значением по умолчанию является 443; предусмотрена возможность его изменения в случае будущего совершенствования системы.

Настройка

Домашняя сеть	<p>SSID (идентификационное имя беспроводной локальной сети (WLAN)) беспроводной локальной сети, подсоединенной к той локальной сети (LAN), к которой подсоединен веб-сервер.</p> <p>Это имя необходимо для локального соединения с веб-сервером.</p> <p>При нажатии на это поле появляется окно для задания соответствующего параметра. Если мобильное устройство подсоединено к какой-либо беспроводной локальной сети (WLAN), автоматически появляется список последних WLAN, к которым подсоединялось это устройство: если среди них находится нужная беспроводная сеть, выберите ее. В том случае, когда список не выводится (например, из-за того, что в данный момент мобильное устройство не подсоединено ни к какой беспроводной локальной сети), можно вручную ввести SSID домашней сети; для этого введите SSID в соответствующее поле и нажмите на символ ⊕ справа от поля ввода; введенный вручную SSID появится в списке для выбора SSID. После выбора нужного SSID (при этом появится символ ✓ справа от SSID) нажмите кнопку "Сохранить" (расположенную в правой части верхней панели инструментов) для сохранения настройки.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: можно выбрать несколько SSID; это полезно в тех случаях, когда в помещении имеются несколько точек доступа к сети Wi-Fi с различными SSID. Заполнение этого поля является обязательным требованием для завершения процедуры настройки .соединения приложения с веб-сервером.</p> <p>Внимание: если вам неизвестно это имя, «локальный» вход на веб-сервер невозможен, однако можно войти на веб-сервер "дистанционно", введя в качестве данного параметра какое-либо «фиктивное» имя.</p>
Домен или сетевой IP-адрес	IP-адрес или имя домена DNS, используемое для удаленного доступа к веб-серверу.
Удаленный порт	Порт, используемый для удаленного доступа к веб-серверу.

Настройка

После завершения ввода параметров проекта нажмите кнопку "ОК" (расположенную внизу страницы ввода данных) для сохранения данных и выбора проекта в качестве "избранного" (проекта, появляющегося при открытии приложения).

После сохранения данных на дисплей выводится окно со списком проектов.

Примечание: некоторые сетевые конфигурации делают невозможным правильное осуществление процедуры автоматического обнаружения веб-серверов приложением Vu-web.
В таком случае выполните процедуру ручного ввода параметров веб-сервера, описанную ниже.

Если приложение не сможет установить связь с заданным веб-сервером, на дисплее появится сообщение об ошибке (см. главу, посвященную входу на веб-сервер и ошибке соединения).

2.2.2 Создание нового проекта с ручным выбором веб-сервера

При нажатии кнопки "Добавить проект с ручным выбором веб-сервера" появится страница для ручного ввода параметров веб-сервера, соответствующего проекту, который вы хотите импортировать. В этом случае необходимо также ввести данные, соответствующие локальному IP-адресу веб-сервера.

Действуйте согласно указаниям, приведенным в предыдущей главе, подтвердив введенные данные нажатием кнопки "ОК".

После сохранения данных на дисплей вновь выводится окно со списком проектов.

Если приложение не сможет установить связь с заданным веб-сервером, на дисплее появится сообщение об ошибке (см. главу, посвященную входу на веб-сервер и ошибке соединения).

Настройка

2.3 Изменение существующего проекта

Для изменения параметров уже существующего проекта действуйте следующим образом:

- 1 При нажатии кнопки "Настройки" на нижней панели инструментов появится список проектов, созданных в приложении.
- 2 Выберите строку, представляющую проект, который вы хотите изменить. На дисплей будет выведена страница со всеми данными соединения проекта.
- 3 Нажмите кнопку "Изменить" (в правой части верхней панели инструментов) и произведите нужные изменения.
- 4 После завершения ввода изменений нажмите кнопку "Сохранить" (расположенную в правой части верхней панели инструментов) для сохранения в памяти введенных изменений или кнопку "Отменить" (расположенную в левой части верхней панели инструментов) для возврата на страницу проекта без их сохранения.

Примечание: имя ранее созданного проекта изменить невозможно.

Если приложение не сможет установить связь с заданным веб-сервером, на дисплее появится сообщение об ошибке (см. главу, посвященную входу на веб-сервер и ошибке соединения).

Настройка

2.4 Удаление существующего проекта

Для удаления из приложения ранее созданного проекта действуйте следующим образом:

- 1 Нажмите кнопку "Настройки" на нижней панели инструментов. На дисплее появится список проектов, созданных в приложении.
- 2 Выберите строку, представляющую проект, который вы хотите удалить. На дисплей будет выведена страница со всеми данными соединения проекта.
- 3 Нажмите кнопку "Изменить" (в правой части верхней панели инструментов).
- 4 Нажмите кнопку "Удалить проект", расположенную внизу страницы настроек, для удаления проекта (после подтверждения операции удаления проекта) или кнопку "Отменить" (расположенную в левой части верхней панели инструментов) для возврата на страницу проекта без выполнения удаления.

2.5 Выбор проекта в качестве заданного по умолчанию


В случае, когда созданы несколько проектов, и вы хотите выбрать проект, отличный от используемого в данный момент, действуйте следующим образом:

- 1 Нажмите кнопку "Настройки" на нижней панели инструментов. На дисплее появится список проектов, созданных в приложении.
- 2 Выберите строку, представляющую проект, который вы хотите удалить. На дисплей будет выведена страница со всеми данными соединения проекта.
- 3 Нажмите кнопку "Выбрать проект" в верхней части страницы данных проекта.

Вновь выбранный проект будет выделен в списке созданных проектов; начиная с этого момента, можно использовать его при последующих открытиях приложения.

2.5.1 Вход на веб-сервер с помощью приложения Bu-web

После правильного ввода параметров для входа на веб-сервер действуйте следующим образом для осуществления входа на страницы веб-сервера:


- В списке проектов на странице настроек приложения выберите один из проектов в качестве заданного по умолчанию (заданный по умолчанию проект отмечен символом ✓).
- Нажмите кнопку  в левой части нижней панели инструментов.

Приложение произведет загрузку ряда данных проекта в локальную базу данных для ускорения последующих входов на веб-сервер, особенно в случаях дистанционного входа. Эта процедура может длиться несколько минут.

Во время ее выполнения невозможно использовать функции веб-сервера с помощью приложения. Различные этапы загрузки данных показываются с помощью сообщений, выводимых на черном фоне (некоторые из этих этапов предусматривают также визуализацию процента выполнения операции).

Этапы загрузки данных во время использования приложения показываются с помощью соответствующего символа, появляющегося на верхней панели инструментов.

При последующих запусках приложения при входе в проект будет открываться заданная по умолчанию страница этого проекта.

Для доступа к одному из других созданных проектов необходимо зайти на страницу настроек приложения, выбрать нужный проект и нажать кнопку .

Настройка

2.5.2 Ошибка соединения

Если приложение может подсоединиться к веб-серверу, определяемому заданными параметрами, на дисплей выводится сообщение об ошибке.

Такая ошибка может быть вызвана следующими причинами:

- 1 Параметры соединения (IP-адрес и порт) с веб-сервером неправильно введены на странице настроек проекта приложения.
Решение: проверьте правильность данных, введенных на странице настроек проекта приложения.
- 2 Параметры соединения с веб-сервером введены правильно, но имеются проблемы с сетью.
Решение: проверьте правильность работы локальной сети (LAN).

В случае появления такой ошибки можно:

- 1 Вернуться к списку проектов, нажав кнопку "Настройки" на нижней панели инструментов.
- 2 Выполнить надлежащие проверки и при необходимости внести изменения в параметры соединения с веб-сервером и/или решить проблемы, связанные с подсоединением к сети мобильного устройства.
- 3 Выполните новую попытку входа на сервер

2.5.3 Очистка кэша

Функция "Очистка кэша" позволяет удалить данные, сохраненные в кэше приложения.

Выполнение такой процедуры может потребоваться после обновления веб-сервера.

Для очистки кэша приложения при активном приложении Vu-web нажмите кнопку "Очистить данные и выполнить перезагрузку" в нижней части страницы со списком проектов (доступной после нажатия кнопки "Настройки" на нижней панели инструментов).

Примечание: после очистки кэша автоматически произойдет перезагрузка проекта системы автоматики. Эта процедура может длиться несколько минут.

Использование

3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

3.1 Введение

Приложение Vu-web позволяет осуществлять навигацию по страницам управления веб-серверами Vimar с помощью мобильного устройства Apple быстрее и удобнее, чем при использовании стандартного браузера.

Перед тем как входить на веб-сервер Vimar, необходимо выполнить настройку проекта согласно указаниям, приведенным в соответствующем разделе настоящего руководства.

Приложение не предусматривает автоматического поворота изображения в соответствии с положением мобильного устройства Apple.

В зависимости от типа устройства будет доступен только горизонтальный или только вертикальный вид.

В случае вертикального вида и небольших размеров экрана мобильного устройства визуализация страниц устройств системы домашней автоматике будет производиться в «сером» режиме, независимо от настройки страницы на веб-сервере (описание «серого» вида или «карты» см. в документации на веб-сервер).

На страницах управления устройства системы домашней автоматике представлены в виде виджетов (см. документацию на веб-сервер Vimar).


В зависимости от типа устройства/функции виджеты могут быть простыми, как в случае команд ВКЛ/ВЫКЛ освещения или сценариев; однако они могут также открывать всплывающее меню, содержащее все данные, необходимые для полного осуществления интерактивного управления; в этом последнем случае всплывающее меню может быть видно не полностью из-за ограниченности размеров используемого мобильного устройства и тогда для просмотра скрытой информации необходимо использовать функцию прокрутки.

Навигация по страницам веб-сервера производится аналогично тому, как это имеет место при входе на веб-сервер с помощью браузера для ПК. Следовательно, см. описание интерфейса пользователя в руководстве на веб-сервер.

Использование

3.2 Визуализация бокового меню

Навигация между различными разделами веб-сервера выполняется с помощью бокового меню.

Для визуализации бокового меню нажмите на кнопку на верхней панели инструментов .

Для закрытия меню снова нажмите эту же кнопку или используйте опцию "перетаскивание справа налево".

После вывода на дисплей главного меню выберите нужный пункт.

Работа с меню осуществляется таким же образом, как и при входе на веб-сервер с ПК (дополнительную информацию см. в руководстве на веб-сервер).

В случае если число пунктов меню больше того, которое может быть выведено на одной странице дисплея, его невидимую часть можно визуализировать, используя функцию прокрутки.

3.3 Возврат к более высокому уровню бокового меню

Для возврата к более высокому уровню меню выберите в меню пункт "Назад", всегда являющийся первым (верхним) во всех меню вторичного или верхнего уровня.

3.4 Функции веб-сервера

Дополнительные сведения о функциях веб-сервера см. в соответствующем руководстве.



sw Vimar By-web iOS RU 10 1709



VIMAR

Viale Vicenza, 14
36063 Marostica VI - Италия
www.vimar.com